

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1905-1906.

Projet de Loi contenant le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1906.

(Voir les n^{os} 4, 102 et 110, session de 1905-1906, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1906 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de sept millions trois cent trente-neuf mille deux cent septante-huit francs . . fr. 7,339,278 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme d'un million quatre cent vingt-huit mille cinq cent soixante francs. 1,428,560 »

Soit ensemble à la somme de huit millions sept cent soixante-sept mille huit cent trente-huit francs 8,767,838 »
conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 28 mars 1906.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Les Secrétaires,

H. CARTON DE WIART.

DELBASTÉE.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1906 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van zeven miljoen drie honderd negen en dertig duizend twee honderd acht en zeventig frank . . . fr. 7,339,278 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van één miljoen vier honderd acht en twintig duizend vijf honderd zestig frank . . . 1,428,560 »

Te zamen op de som van acht miljoen zeven honderd zeven en zestig duizend acht honderd acht en dertig frank 8,767,838 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 28^a Maart 1906.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,

BUDGET DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1906.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
Première section. — Dépenses ordinaires.			
CHAPITRE I ^{er} .			
1	Traitements et autres allocations et prestations	7,304,278 »	7,304,278 »
CHAPITRE II.			
2	Pensions et secours	35,000 »	35,000 »
	TOTAL. . . fr.		7,339,278 »
Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.			
CHAPITRE III.			
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier	1,400,000 »	1,428,560 »
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés	22,110 »	
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	6,450 »	
TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARMERIE. . fr.			8,767,838 »

BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1906.

ARTIKELEN	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Eerste sectie. — Gewone uitgaven.		
	HOOFDSTUK I.		
1	Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen	7,304,278 »	7,304,278 »
	HOOFDSTUK II.		
2	Pensioenen en hulpelden	35,000 »	35,000 »
	TOTAAL. . . fr.		7,339,278 »
	Tweede sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.		
	HOOFDSTUK III.		
3	Verbetering der kazerneering : gebouwen en meubileering	1,400,000 »	1,428,560 »
4	Kosten voor de uitrusting en bewapening van de manschappen benoemd tot de nieuw ingestelde ambten	22,110 »	
5	Aanschaffing van nachtlegeringsvoorwerpen voor de manschappen benoemd tot de nieuw ingestelde ambten	6,450 »	
	TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER GENDARMERIE . . fr.		8,767,838 »